

Genre du véhicule :	Marque de fabrication :	Type :	Fiche d'homologation N° :
Chariot de travail	MITSUBISHI	FG 25 (F17)	CH 5935 24

Constructeur	MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD., Tokyo / Japon
Identification	sur la plaquette du constructeur "FG 25"
	devant le N° du châssis "F 17"
Plaquette constructeur	à gauche, sur la tôle frontale
N° du châssis	à droite, à l'arrière en haut sur le caisson du châssis
Identification du moteur	"4G52" à gauche, à l'arrière, en haut sur le bloc, près du No du moteur
Importateur principal	Robert AEBI AG., 8023 Zurich
Véhicule homologué	F17-52 445

Châssis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4 ou 6
Direction	mécanique, assistance hydraulique, sur roues AR
Transmission	convertisseur de couple avec inverseur
Nombre de vitesses	1 Entraînement sur roues avant
Frein de service	hydraulique, à expansion interne, sur les roues avant
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues avant
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire
Ralentisseur	-
Contrôle 2 circuits	-

Carrosserie	élévateur à fourche avec toit-abri	
Nombre de portes	-	Compteur de vitesse -
Ceintures sécurité	av -	ar -
Caie	1 = 280x160x150mm	Rétroviseurs -
Antivol	-	-
Nombre de places	1 av	centre ar
Dimensions *)	Intérieur	extérieur
Longueur		3710
Largeur	(1480)	1240
Hauteur		2630
Porte à faux	av	1630
	ar	530
Distance volant - vers l'avant du véhicule		Braquage ø
( ) = avec pneus jumelés		g 4200 d 4100

Moteur	MITSUBISHI	Type	4 G 52
Marque	en ligne	Temp	4
Construction	B ou gaz **)	Position	au centre
Carburant		Nombre cylindres	4
Refroidissement	eau	Course	90
Alésage	84	CV-impôt	10,16
Cylindres	1994	à V/min	2300
Puissance en kW	28 DIN	à V/min	1725
Bruit à l'arrêt	65,0 dB/A		
Silencieux	1 pot 460 x ø 150 mm		
Mesure des gaz	3-1,0 % CO à 700 / gaz=0,5 % CO à 600 t/min		
Déparasitage	OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D		

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	1800	2250	4050 *)
Charge utile			-
Poids total	1800	2250	4050
Poids garantis			6580
Pneus	7.00 - 12	6.00 - 9	+) )
Ply / bar	12 / 8.5	10 / 7.0	
Charge	5550	2280	
pour V max	25	25	
Jantes	5.00 S x 12	4.00 B x 9	
		mécanique	automatique
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé			
Charge garantie sur le toit			
Vitesse maximale selon le constructeur		19	km/h
testée 19,0 km/h à Vmin	2900		prise de force

9)

Equipement	---	
Feux de route	---	
Feux de croisement	CR	(E)
Feux de position	A	(E)
Feux rouges	R-S1	(E)
Feux stop	R-S1	(E)
Climoteurs	av STANLEY 041-7195	ar 2a (E)
Catadioptrés	av	ar I (E)
Feux de gabarit	av	ar
Feux amers de brouillard	---	
Feux complémentaires	---	
Eclairage plaque	---	
Essuie-glace	---	
Avertisseurs	KLAXON CH 5 0701 05	avec/sans lave-glace
	ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Chariot de travail		
Marque et type	MITSUBISHI FG 25		
Homologation N°	CH 5935 24	---	
Carrosserie	élevateur		
Places	total 1	avant	---
Poids à vide	4050	Carburant	B ou B/gaz
Charge utile	-	CV-impôt	10,16
Poids total	4050	Cylindrée	1994

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- \*) Dimensions / poids : avec mât, type 2V 25C 40 et fourche, longueur 1070 mm.
- \*\*\*) Carburant : en alternative = gaz liquéfié.
- +) Variante de pneus : AV = 7.00 - 12 super élastique charge 5840 kg Vmax 25 km/h  
 AR = 6.00 - 9 super élastique 2840 kg 25 km/h
- pneus jumelés :  
 AV = 5.50 - 15 8 PR 7640 kg (7,0) 25 km/h  
 5.50 - 15 super élastique 8780 kg 25 km/h

§) Equipement : la hauteur des feux de croisement, de position et des clignoteurs AV est admise pour raisons techniques.

Inscription dans le permis de circulation:

- 101 - 1 plomb sur vis de réglage du régulateur à dépression;  
 138 - protection : sur la fourche (avec signalisation jaune/noir).

Lieu et date de l'homologation Regensdorf, 05.-06.05.83  
 Schö/lin

Remplace FH CH

Service fédéral d'homologation

Chariot de travail

M I T S U B I S H I

F G 2 5

CH 5935 24

Fiche complémentaire I

Complément du 19.10.84 à Regensdorf - Gau/lin

Dès le No du châssis : 50001

Identification : No du châssis = "F 17 A - ....."

Silencieux : 1 = 300 x  $\phi$  202 mm

Mesure du bruit : inchangée

Carrosserie : au choix avec cabine fermée partiellement ou complètement;  
l'équipement sera contrôlé à l'immatriculation.

Dimensions : longueur = 3665 mm empattement = 1600 mm  
largeur = 1145 mm voies AV = 960  
hauteur = 2190 mm AR = 980  
porte-à-faux AV = 1600 mm braquage- $\phi$  g = 4470  
AR = 465 mm d = 4470

avec mât 3 SP 480 / fourches, longueur = 1150 mm; d'autres  
modèles seront contrôlés à l'immatriculation.

Berne, 05.03.85 - Ad

Remplacé, 19.10.84 (désignation du type)

Service fédéral d'homologation